

**ANÁLISIS DEL DISCURSO DE ASOCIACIONES DE DISCAPACITADOS
EN PAÍSES DE AMÉRICA Y EUROPA
Aplicaciones del algoritmo David Liberman (ADL)**

Elena Stein y David Maldavsky

Introducción

Para comprender el campo de las asociaciones de discapacitados hay que remitirse a una perspectiva histórica y a una dinámica psicosocial compleja de presiones y poderes encontrados: En las asociaciones de discapacitados concurren recomendaciones generales impulsadas por organismos internacionales, como las Naciones Unidas, referidas al hombre y sus derechos, y lineamientos locales impulsados por las relaciones dadas entre tres fuentes de poder local: sociedad, políticas sanitarias y representaciones sociales vigentes. En este sentido, las configuraciones de asociaciones en el campo de discapacidad son sistemas receptores. Pero también, estos grupos asociativos formados por discapacitados, sus familiares y los profesionales que los atienden son actores: dialogan entre sí, con el entorno socio-político local y global. Como actores, tienen capacidad de impactar en la representación social dominante de la discapacidad.

El enfoque que privilegiamos, freudiano, destaca dos conceptos: pulsión y defensa - entendida como destino de erogeneidad -. O sea que esta perspectiva toma en cuenta la subjetividad de quienes participan en manifestaciones de signos verbales y no verbales susceptibles de un enfoque integrado y sistemático de análisis.

Muestra

Estudiamos páginas web de asociaciones de discapacitados de 4 países europeos (España, Gran Bretaña, y Francia e Italia) y de 4 americanos (Argentina, Brasil, Canadá y Estados Unidos). Se seleccionaron 4 páginas web por cada país, cuyos elementos son:

- A.** Portal
- B.** Menú
- C.** Sub-rubros
- D.** Solapa
- E.** Nota al pie

Instrumentos

Aplicamos algunos de los instrumentos del algoritmo David Liberman (ADL), un método diseñado para detectar fijaciones pulsionales y defensas en las manifestaciones clínicas y culturales.

El estudio de los actos del habla (componentes verbales) se realiza apelando a grillas específicas, mientras que el análisis de las defensas se realiza recurriendo a un conjunto de instrucciones que tienen una secuencia definida. En cuanto al lenguaje no verbal -la imagen, el logo y la diagramación- se analiza tomando en cuenta su componente icónico.

Los actos del habla pretenden definir una realidad, crear un sistema valorativo, un conjunto de espacios, acciones, y estados, así como de actantes. En esta estrategia de análisis las escenas que se relatan forman parte de tales actos del habla y pasan a integrar el sistema argumentativo global.

Pulsiones y defensas del ADL presentes en este estudio

Estas categorías permiten estudiar las manifestaciones indicadas. La libido intrasomática (LI) aparece como tentativa de consumir un deseo de recibir un beneficio económico que puede traducirse en algún subsidio o fondo de apoyo que la asociación reciba de instituciones gubernamentales, de fundaciones públicas o de empresas privadas. Esta pulsión aparece asimismo en la pobreza de recursos expresivos de algunos sitios web y pone en evidencia un estado de dicha página equivalente a falta de energía, astenia. La pulsión sádico oral secundaria (O2), ligada a las vivencias de desamor, aparece como sentimiento de inutilidad, como queja o reproche, como sentimiento de compasión o como incitación al sacrificio. La pulsión sádico anal primaria (A1), ligada al sentimiento de injusticia, adquiere valor de denuncia y de provocación, por ejemplo en el caso en que la ley promulgada no se cumple y se incita al discapacitado y su familia a participar de manifestaciones y de marchas reivindicatorias. La pulsión sádico anal secundaria (A2) se expresa en sentencias, máximas y proverbios presentes en los boletines, en citas de textos, en informaciones de hechos concretos, en alusiones a un saber consensual concreto, en contratos realizados entre distintos miembros de la asociación o entre varias asociaciones, en enlaces causales, etc. La pulsión fálico genital (FG) se expresa en elogios y felicitaciones de parte de autoridades a voluntarios o a discapacitados que sobresalieron en alguna competencia y en frases de agradecimiento a familiares, voluntarios, profesionales y auspiciantes, en promesas a discapacitados de servicios ofrecidos, en invitaciones a eventos y convocatorias a reuniones.

Ejemplos relativos a algunos de los países estudiados

Argentina. Los discapacitados, sus familias y los profesionales tienden a dialogar entre sí.

El lenguaje es florido, entusiasta, basado en promesas (FG). Subyace una represión y una desmentida que son funcionales siempre que el lenguaje FG actúe como motor estimulante y el sujeto social no se sienta coartado y limitado (O2) al extremo de no poder soportar la enfermedad. Complementariamente, aparece el lenguaje formal, informativo, institucional (A2), al que subyace el deseo de apelar a la solidaridad de la comunidad y al sector político (LI). Esta combinación pulsional difiere de la de otros países, sobre todo de Francia o USA, que constan de espacio sociopolítico para reivindicación de derechos de discapacidad.

La variación entre páginas web se limita a la medida con que se expresa la pulsión O2 con su defensa, la desmentida de la situación de discapacidad (presente sobre todo en las fotos que esconden la discapacidad), y la pulsión LI referida a los avisos publicitarios mostrados.

Erogeneidades y defensas en los sitios web argentinos

PULSIÓN	DEFENSA	ESTADO	FUNCIÓN
FG	Represión funcional	Exitoso	Dominante
A2	Acorde a fines	Exitoso	Complementaria
O2	Desmentida funcional	Exitoso	Complementaria
LI	Acorde a fines	Exitoso	Complementaria

Brasil. Los discapacitados, sus familias y los profesionales dialogan entre si y mencionan al gobierno o a otras instituciones de las cuales reciben beneficios. Una meta del boletín es ofrecer un lugar de integración y contención (O2) al discapacitado y su familia. El lenguaje es sobre todo informativo (A2). Se mencionan productos, servicios, proyectos (LI) que prometen una mejora de la calidad de vida (FG). La diferencia entre páginas web reside en la variación en la cantidad de anuncios publicados (LI).

Erogeneidades y defensas en los sitios web brasileños

PULSIÓN	DEFENSA	ESTADO	FUNCIÓN
FG	Represión funcional	Exitoso	Complementaria
A2	Acorde a fines	Exitoso	Dominante
O2	Acorde a fines	Exitoso	Complementaria
LI	Acorde a fines	Exitoso	Complementaria

España. Las autoridades de las asociaciones le hablan a los discapacitados y a sus familias. La meta manifiesta es ofrecer un espacio de encuentro a los discapacitados (FG) aunque los foros propuestos aparecen escasamente frecuentados. El lenguaje es informativo (A2) aunque la información es escasa y general. Hay algunos rubros dedicados a informar acerca de políticas públicas aunque sin especificar si las leyes se aplican. Estos boletines muestran escasa o nula publicidad de productos y servicios. Algunos manifiestan que la asociación recibe subsidios o muestran logos de bancos, obras sociales u organismos de políticas sectoriales que brindan beneficios (LI). En este sentido, el mensaje es pobre en relación con los recursos que el sistema ofrece (LI). Para comprender este hecho hay que tomar en cuenta que las asociaciones en España son organizaciones locales que se agrupan en organizaciones nacionales.

Erogeneidades y defensas en los sitios web españoles

PULSIÓN	DEFENSA	ESTADO	FUNCIÓN
----------------	----------------	---------------	----------------

LI	Acorde a fines	Exitoso/fracasado	Complementaria
A2	Acorde a fines	Exitoso	Dominante
FG	Acorde a fines	Exitoso	Complementaria

Francia. Las autoridades de las asociaciones le hablan a los discapacitados y a sus familias. La meta es reivindicar los derechos de los discapacitados. La discapacidad está concebida no sólo en el sujeto sino también en las barreras del entorno social. Las asociaciones incitan a derribarlas a cualquier precio (A1) para acceder al derecho humano (A2) de disfrute (FG) de todos los bienes ofrecidos por la sociedad de consumo (LI). Algunos de los boletines aparecen más cargados de controversia (A1) que otros. Además, alguno de entre ellos puede carecer de foro o testimonios (FG).

Erogeneidades y defensas en los sitios web franceses

PULSIÓN	DEFENSA	ESTADO	FUNCIÓN
FG	Creatividad	Exitoso	Complementaria
A2	Acorde a fines	Exitoso	Complementaria
A1	Desmentida funcional	Exitoso	Dominante
LI	Acorde a fines	Exitoso	Complementaria

Discusión

Los componentes consignados se hallan presentes en algunos de los sitios web y faltan en otros. Además entre ellos se dan combinaciones en las cuales algunos componentes (por ejemplo, los FG) están al servicio de otros (por ejemplo, LI u O2). Es decir, el embellecimiento o la promesa (FG) puede estar al servicio de la especulación y la venta de objetos y servicios (LI) o al servicio del sacrificio o el reproche (O2), en cada caso con las defensas correspondientes. Cada uno de estos grupos de actos del habla (por ejemplo, FG) se combina con ciertos valores (como la belleza), ciertas acciones (la entrega o no de un don, de un regalo) realizadas y recibidas, ciertos espacios (un salón de baile, una fiesta, etc).

Entre los erotismos predominan LI, O2, A1, A2 y FG. Más allá de la variedad de las combinatorias, para cada país existen sitios web con fuertes semejanzas entre sí. En cambio, las páginas web de distintos países muestran diferencias en cuanto a 1) las combinaciones de erogeneidades y defensas, y 2) la prevalencia de unas sobre otras.

Una misma erogeneidad, como A2, se manifiesta con mayor o menor riqueza de expresión según el país. La variación relativa a la expresividad se detecta más en el terreno de las escenas desplegadas (sea por apelar a diferentes recursos: verbales, paraverbales, motrices, sea en el interior de uno de dichos recursos). Para llegar a esta conclusión debimos operacionalizar el concepto *grado de expresividad*. El grado de expresividad es una forma de operacionalizar mecanismos no patógenos, como la creatividad o la defensa acorde a fines, y, en el plano que nos ocupa ahora, es indicador del mayor o menor interés de las instituciones por desarrollar la página web.

Una vez detectadas las diferencias en cuanto a las erogeneidades implicadas y la mayor o menor expresividad de cada página, conectamos nuestros hallazgos con otros factores referidos a los usuarios de dichas páginas, la historia de las instituciones de discapacidades en esa zona y su relación con sectores de la actividad pública nacional o regional. Entonces pudimos establecer nexos entre actores sociales, políticas sanitarias y otros factores. Por ejemplo, en las páginas de España, en las que predomina A2, el mensaje (básicamente informativo) es pobre en relación con los recursos que el formato web ofrece pues los destinatarios son básicamente asociaciones locales y organismos intermedios que hacen de enlace con el Estado. En cambio, en Estados Unidos y Francia prevalece A1 como tendencia a reivindicar los derechos de los discapacitados y el mensaje es rico en relación con los recursos que el formato web ofrece pues los destinatarios son no sólo asociaciones y organismos intermedios, sino también ciudadanos que tienen fuerte participación en los movimientos de protesta pública.

Conclusiones

El cibernauta establece una cierta relación con el sitio web de la asociación y los sistemas valorativos, las escenas, las funciones, los estados, y los espacios que los textos proponen. Se establece un contrato implícito según el cual el sitio web ofrece determinado texto a través del cual se promueven determinados ideales, acciones, etc, con rasgos diferenciales para cada país.

El estudio de estas páginas web puede resultar útil, además, para inferir el bagaje de representaciones acerca de la discapacidad que trae consigo el terapeuta que trata un paciente discapacitado.

En Argentina no aparece A1 porque no sólo no hay interlocutor para el discurso A1 sino que no hay alocutor, lo cuál es más grave. En este sentido, y tomando en cuenta la intersubjetividad, podríamos decir que la respuesta de: desmentida de O2 + FG no es 'funcional' en términos absolutos sino que es 'funcional' en un contexto en que no hay posibilidad de respuesta mejor. Es la mejor respuesta posible en un contexto X en el que no es posible otra respuesta. Por ejemplo, en Francia o USA hay mayor repertorio de respuestas posibles porque el contexto las admite: está no sólo el alocutor sino que también el interlocutor. Entonces en Francia o USA la desmentida de O2 no sería funcional sino disfuncional en el sentido en que impediría una mejor respuesta (por ejemplo, A1).

Siguiendo esta línea de pensamiento diría que la falta de riqueza expresiva se da en relación directa con la falta de interlocutores válidos para los distintos lenguajes del erotismo.